大乘莊嚴經論卷第一　文
大子右庶子安平男臣李百藥奉敎序
臣聞天帝受無上之法景福會昌輪
王致正真之道神祇合德是則聖人
執契玄化潛通至誠所感冥功斯應
皇情西顧法海東流如開洪範之圖
似得圓光之夢持綫妙典發金口而
秘綸言書葉舊章自龍宮而升麟閣
昔迦維馭世大啓法門懸明鏡於無
象運虛舟於彼岸空有兼謝生滅俱
忘絕智希夷之表遺形動寂之外然
隨緣利見應跡生知震大地而警人
天放神光而掩日月百億須彌俱霑
聲教三千世界盡入隄封慇三毒之
轡鎖矜五蔭之纏蓋惜飛電於浮生
歎懸藤於逝水八關云闢開慧識於
幽塗三乘方軌運慈心於朽宅龍興
霧集神動天隨大道為心堅法雲而
遐舉聞聲悟道漸初地而依仁遷榛
苑之喬枝入祇園之奧室酌智水之
餘潤承慧日之末光既而稅駕連河歸
真雙樹聖靈逾遠像教浸微大義或

乘斯文將墜穿鑿異端分析多緒是
末非古殊塗别派天親初學之輩尚
致西河之疑龍樹究竟之儔弥浮東
魯之歎仰惟法寳盡諦無為故經文
云佛以法為師佛從法生佛依法住
豈止研幾盡性妙物窮神出入無間
苞含元氣而已若夫惟天為大寒暑
運其功謂地盖厚山澤通其氣是以
姬文以大聖之姿幽賛易道丘明懐
同恥之德祖述微言諸經著論俯同
斯旨大乘莊嚴論者無著菩薩纂焉
菩薩以如來滅度之後含章秀發三
十二相具體而微八千億結承風俱
解弘通正法莊飾經王明真如功德
之宗顯大士位行之地破小乘執著
成大乘經紀其菩提一品最為微妙
轉八識以成四智束四智以具三身
詳諸經論所未曾有可謂聞所未聞
見所未見
聖上受飛行之寶命惣步驟於前王
屈天師之尊智周万物應人皇之運
道照三明慈惠外宣神機內湛端扆
而後百靈垂拱而朝万國弥綸造化

之初合吐陰陽之際功成作樂既章
韶儛治定制禮言動翠華金輪所王
封壃之固惟遠芥城雖滿龜鼎之祚
無窮光闡大猷開導群品凡諸內典
盡令翻譯摩伽陁國三藏法師波羅
頗蜜多羅唐言明友即中天竺刹利
王之種姓也以　大唐貞觀元年
十二月入京法師戒行精勤才識明
敏至德隣于初果多能並夫將聖繼
澄什之清塵来儀上國標生遠之逸
氣高步玄門　帝心簡在
皇儲禮敬其博聞強記探幽洞微京
城大德莫不推許粤以貞觀四年恭承
明詔又
勑尚書左僕射邢國公房玄齡散騎
常侍行太子左庶子杜正倫銓定義
學法師慧乘慧朗法常智解曇藏智
首道岳慧明僧辯僧珎法琳靈佳慧
賾慧淨玄謩僧伽等於勝光寺共成
勝業又　勑太府卿蘭陵男蕭璟
監掌脩緝三藏法師云外國凡大小
乘學悉以此論為本若於此不通未
可弘法是以覃思專精特加研究慧

淨法師聰敏博識受旨綴文玄謩法
師善達方言又兼義解至心譯語一
無紕謬以七年獻春之始撰定斯畢
勒成十有三卷二十四品勑太子右
庶子安平男李百藥序之云尒

大乘莊嚴經論卷第一

無著菩薩造

大唐天竺三藏波羅頗蜜多羅譯

緣起品第一 偈曰

義智作諸義 言句皆無垢 救濟苦衆生
慈悲為性故 巧說方便法 所謂寂上乘
為發大心者 略以五義現

釋曰莊嚴大乘經論誰能莊嚴答義
智能莊嚴問義智云何莊嚴答開作
諸義問以何開作答以言及句問以
何等言以何等句答以無垢言以無
垢句無垢言者謂能至涅槃城無垢
句者謂字句相應若離無垢言句則
於諸義不能開曉問以何義故莊嚴
答為救濟苦衆生故問衆生自苦何
因救濟答為菩薩者大悲為體生憐
愍故問若救他苦莊嚴何法答莊嚴
如来巧說方便法問何等方便法答

所謂冣上乘問為誰故莊嚴答為發　大乘莊嚴論第一卷　第五張
大乘心者問以幾義莊嚴答略以五
義亦現問何者五義偈曰
譬如金成器　譬如花正敷　譬如食美饍
譬如解文字　譬如開寶篋　是名得歡喜
五義法莊嚴　歡喜亦如是
釋曰此中五譬即譬彼五義莊嚴如
其次第能令發大心者信向故受教
故思惟故修習故證得故問其義云
何答金成譬為令信向轉彼心故華
敷譬為令受教開示彼故食饍譬為
令思惟得法味故解文譬為令修習
更不思故開篋譬為令證得真實菩
提分寶自覺證故由此五義分別大
乘能令彼人得生愛樂問若彼法自
性功德具足何義更須莊嚴為答此
問偈曰
譬如莊美質　臨鏡生勝喜　妙法莊嚴已
得喜更第一
釋曰譬如美質加莊像現在於鏡則
生勝喜何以故為有悅故菩薩亦尒
莊嚴妙法義入自心則生勝喜何以
故為有悅故問彼法有何功德須此

莊嚴强欲令他恭敬信受耶偈曰
譬如飲藥苦　病差則為樂　住文及解義
苦樂亦如是　譬如難事王　因事得威力
如是難解義　因解得法財　譬如見生寶
不別則不愛　如是聞妙法　不覺亦不喜
釋曰此三偈次第顯亦妙法有三功
德一顯斷障因功德二顯自在因功
德三顯妙喜因功德問此義云何荅
如飲苦藥初時則苦以難服故後時
則樂以病差故此法亦尒住文時苦
味難得故解義時樂障病破故如事
嚴王初時則苦難得意故後時則樂
與威力故此法亦尒思惟時苦深難
解故思度時樂長聖財故如見生寶
未別時則不愛謂無用故識別時則
深重知有用故此法亦尒修行時則
不喜謂空無用故修度時則深悅知
有大用故緣起品究竟

大乘莊嚴經論成宗品第二

釋曰有人疑此大乘非佛所說云何
有此功德可得我今決彼疑網成立
大乘真是佛說偈曰
不記亦同行　不行亦成就　體非體能治

文異八因成 [illegible] 文

釋曰成立大乘略有八因一者不記
二者同行三者不行四者成就五者
體六者非體七者能治八者文異第
一不記者先法已盡後佛正出若此
大乘非是正法何故世尊初不記耶
譬如未來有異世尊即記此不記故
知是佛說第二同行者聲聞乘與大
乘非先非後一時同行汝云何知此
大乘獨非佛說第三不行者大乘深
廣非忖度人之所能信況復能行外
道制諸論彼種不可得是故不行由
彼不行故是佛說第四成就者若汝
言餘得菩提者說有大乘非是今佛
說有大乘者作此執則反成我義彼
得菩提亦即是佛如是說故第五體
者若汝言餘佛有大乘體此佛無大
乘體者作此執亦成我義大乘无異
體是一故第六非體者若汝言此佛
无大乘體則聲聞乘亦無體若汝言
聲聞乘是佛說故有體大乘非佛說
故無體者作此執有大過失若無佛
乘而有佛出說聲聞乘者理不應故

第七能治者由依此法修行得無分
別智由無分別智能破諸煩惱由此
因故不得言無大乘第八文異者大
乘甚深非如文義不應一向隨文取
義言非佛語復次若汝言初不記者
由佛無功用心捨故若作此執是義
不然偈曰
諸佛三因緣　現見亦護法　如来智无㝵
捨者不應尒
釋曰若此大乘非佛說者是為大障
諸佛有三因緣何故不記一無功用
智恒起是眼恒見二恒作正勤守護
正法三如来智力無有障礙由此三因
汝言捨而不記者不應道理復次若
汝言有體者即聲聞乘是大乘體何
以故即以此乘得大菩提故若作此
執是義不然偈曰
非全非不違　非行非教授　是故聲聞乘
非即是大乘
釋曰有四因緣非即以聲聞乘為大
乘體非全故非不違故非行故非教
授故非全者聲聞乘無有利他教授
但為自猒離欲解脫而教授故非不

大乘莊嚴論第一　第九張　丈

違者若言聲聞乘以自方便而教授
他即是他利教授是義不然何以故
雖以自利安他彼亦自求涅槃勤行
方便不可以此得大菩提故非行者
若汝言若能久行聲聞乘行則得大
菩提果是義不然非方便故聲聞乘
非大菩提方便不以久行非方便能
得大乘果譬如搆角求乳不可得故
非教授者如大乘教授聲聞乘無是
故聲聞乘不得即是大乘復次今更
示汝相違義偈曰
發心與教授　方便及住持　時節下上乘
五事一切異
釋曰聲聞乘與大乘有五種相違一
發心異二教授異三方便異四住持
異五時節異聲聞乘若發心若教授
若勤方便皆為自得涅槃故住持亦
少福智聚小故時節亦少乃至三生
得解脫故大乘不尒發心教授勤方
便皆為利他故住持亦多福智聚大
故時節亦多經三大阿僧祇劫故如
是一切相違是故不應以小乘行而
得大乘果復次若汝言佛語有三相

一者入修多羅二者顯示毗尼三者
不違法空汝以一切法無自性而為
教授違此三相故非佛語若作此執
是義不然偈曰
入自大乘經　現自煩惱滅　廣大甚深義
不違自法空
釋曰今此大乘亦不違三相入自大
乘修多羅故現自煩惱毗尼故由菩
薩以分別為煩惱故廣大甚深即是
菩薩法空不違此空得大菩提故是
故此乘與三相不相違復次前說不
行者我今更示此義令汝信受偈曰
有依及不定　緣俗亦不普　退屈忖度人
寧解大乘義
釋曰由有五因彼忖度者不能得入
大乘境界彼智有依故不定故緣俗
故不普故退屈故彼有依者智依教生
非證智故不定者有時更有異智生
故緣俗者忖度世諦不及第一義諦
故不普者雖緣世諦但得少解不解
一切故退屈者諍論辯窮即默然故
大乘者即無所依乃至終不退屈不
退屈者无量經中有百千偈說大乘

法由得此法辯才無盡是故大乘非
忖度人境問汝說聲聞乘非佛菩提
方便若尒何者是耶偈曰
廣大及甚深　成熟無分別　說此二方便
即是無上乘
釋曰廣大者謂諸神通由極勤方便
令他信解故甚深者謂無分別智由
難行故如其次第一為成熟衆生二
為成熟佛法即說此二為無上菩提
方便此二方便即是無上乘體問若
尒有人於中怖畏過失云何偈曰
不應怖而怖　由怖被燒然　怖引非福故
長時過患起
釋曰若人非怖畏處妄生怖畏是人
即墮極熱惡道而被燒然何以故由
此怖畏引大非福聚生由此罪故能
令是人經無量劫受大熱惱問彼人
復有何因生此怖畏偈曰
非性非法朋　少慧少因力　怖此深妙法
退失大菩提
釋曰若人生怖由四因緣一非種性
離菩薩性故二非法朋離善知識故
三少慧力未解大乘法空故四少因

力先世不種諸波羅蜜自性善根故
由此因緣於甚深妙法横生怖想由
此想故於大菩提福智二聚應得不
得是名為退汝今應知此退過患最
極深重已說怖過及怖因次說不應
怖畏因偈曰

無異即乎無　有異即險處　無辟種種說
續說多門說　非有如文義　諸佛甚深體
聰慧正觀人　應知不應怖

釋曰無異即乎無者若汝言聲聞乘
即是大乘無異大乘體若如是者即
聲聞辟支佛乘復無有體何以故由
得佛故如是一切皆是佛乘何因怖
耶有異即險處者若汝許有異大乘
體此體即是一切智道最為第一險
處由難度故此應仰信何因怖耶無
辟者於一時中無二大乘並出可以
相比何因怖一不怖二耶種種說者
今此大乘非獨說空亦說大福智聚
應解此意何因獨怖空耶續說者一
切時中決定相續說空汝非卞聞何
因怖耶多門說者彼彼經中多門異
說顯大要用破諸分別得無分別智

若異此說無大用者如來但應言空
不說如法性實際等既說有多門何
因獨怖空耶非有如文義者大乘甚
深不如文義何因隨文取義而怖空
耶諸佛甚深體者佛性甚深卒難覺
識應求了別何因怖耶由如是等因
緣故聰慧正觀人於此大乘不應怖
畏已說不應怖畏因次說能行此法
智偈曰
隨次聞思修 得法及得慧 此智行此法
未得勿非毀
釋曰若人敢初依善知識能起正聞
次於正義能起正憶次於真實境界
得生正智次從彼彼得證法果次從
彼後起解脫智是人此智隨深入遠
能行此法汝若自無此智不應決定言
非佛語已說能行此法智次遮怖畏
此法句偈曰
不解解不深 深非思度解 解深得解脫
諸怖不應尒
釋曰不解者若汝言如是深法非我
所解如是起怖畏者不應尒解不深
者若汝言佛解亦不深如其解深何

故說深如是起怖畏者不應尒深非思度解者若汝言何故此深非思量境界如是起怖畏者不應尒解深得解脫者若汝言何故獨解深義能得解脫非思量人能得解脫如是起怖畏者不應尒如是已遮怖畏此法句

次以不信成立大乘偈曰

由小信界伴 不解深大法 由汝不解故
成我無上乘

釋曰小信者狹劣信解故小界者阿梨耶識中熏習小種子故小伴者相似信界為眷屬故此三若小則不信別有大乘由此不信則成我所立是無上法已說成立大乘次遮謗毀大乘偈曰

隨聞而得覺 未聞慎勿毀 无量餘未聞
謗者成癡業

釋曰汝隨少聞得有覺悟不應隨聞復生謗毀汝於未聞無信可尒何以故不積善故未聞者多慎勿謗毀汝無簡別若生謗毀更增癡業壞前聞故已遮謗毀次遮邪思偈曰

如文取義時 師心退直慧 謗說及輕法

縁此大過生
釋曰師心者謂自見取非智者邊求
義故退真慧者如實真解未得退故
謗說者毀善說故輕法者嫉所聞故
縁此非福次身受大苦報是名大過
起已遮邪思次遮惡意偈曰
惡意自性惡 不善不應起 況移於善處
應捨大過故
釋曰惡意者是憎嫉心自性惡者此
心是自性罪尚不可於過失法中起
何況於非過法中起是故急應須捨
大過患故成宗品究竟
大乘莊嚴經論歸依品第三
釋曰如此已成立大乘次依大乘攝
勝歸依偈曰
若人歸三寶 大乘歸第一 一切遍勇猛
得果不及故
釋曰一切歸依三寶中應知大乘歸
依最為第一何以故由四種大義自
性勝故何者四義一者一切遍義二
者勇猛義三者得果義四者不及義
此義後當說由此四義多有留難諸
歸依者或能不能能者為勝已說歸

依勝次勸勝歸依偈曰

難起亦難成　應須大志意　為成自他利
當作勝歸依
釋曰難起者所謂勝願由弘誓故難
成者所謂勝行由經无量劫故由如
此難應須發大志意何以故為欲成
就他利與自利故他利者所謂願行
由願行是名聞因故自利者所謂大
義由大義是自體果故前說四義今
當先說一切遍義偈曰
衆生遍乘遍　智遍寂滅遍　是名智慧者
四種一切遍
釋曰大乘歸依者有四種一切遍一
者衆生一切遍欲度一切衆生故二
者乘一切遍善解三乘故三者智一
切遍通達二無我故四者寂滅一切
遍生死涅槃體是一味過惡功德不
分別故已說一切遍義次說勇猛義
偈曰
悕望佛菩提　不退難行行　諸佛平等覺
勇猛勝有三
釋曰大乘歸依有三種勝勇猛一願
勝勇猛歸依佛時求大菩提多生歡

喜知勝功德故二者行勝勇猛起修

行時不退不屈難行行故三者果勝
勇猛至成佛時與一切諸佛平等覺
故復次由此勇猛彼諸佛子恒得善
生偈曰

發心與智度　聚滿亦大慈　種子及生母
胎藏乳母勝

釋曰菩薩善生有四義一者種子勝
以菩提心為種子故二者生母勝以
般若波羅蜜為生母故三者胎藏勝
以福智二聚住持為胎藏故四者乳
母勝以大悲長養為乳母故復次善
生者由勇猛故恒得勝身偈曰

妙相成生力　大樂大方便　如此四成就
是名為勝身

釋曰菩薩身勝有四種一者色勝得
妙相嚴身勝轉輪王等相故二者力
勝得成熟衆生自在力故三者樂勝
得寂滅上品佛地无邊樂故四者智
勝得救一切衆生大巧方便故此四
成就是名佛子善生所謂色成就力
成就樂成就智成就復次由此勇猛
得與王子相似偈曰

大乘莊嚴論第七卷 第八張 文

光授法自在 巧說善治攝 由此四因故
佛種則不斷
釋曰由四因緣王種不斷一者入位
受職二者增上無違三者善能決判
四者分明賞罰善生佛子亦尒一者
蒙光授謂一切諸佛與大光明令受
職故二者法自在謂於一切法中智
慧自在他無違故三者能巧說謂對
佛衆中善說法故四者善治罰謂於
學戒者過惡能治功德能攝故復次
由此勇猛得與大臣相似偈曰
入度見覺分 持密利衆生 由此四因故
得似於大臣
釋曰有四種因是大臣功德一者入
王禁宮二者見王妙寶三者秘王密
語四者自在賞賜勇猛菩薩亦尒一
者常得善入諸波羅蜜二者常見處
處經中大菩提分寶由不忘法故三
者常持如來身口意密四者常能利
益無邊衆生已說勇猛義次說得果
義偈曰
福德及尊重 有樂亦苦滅 證樂證法陰
習盡有滅捨

釋曰大乘歸依者得此八果一者信
解時得大福德聚二者發心時得三
有尊重三者故意受生時得三有中
樂四者解自他平等時得大苦聚滅
亦得滅一切衆生苦力五者入無生
忍時覺證寂上樂六者得菩提時證
大法陰法陰者所謂法身如此法身
名為大名為勝名為常名為善聚是
无邊修多羅等法藏故名大一切法
中寂上故名勝永無有盡故名常為
力無畏等善法積聚故名善聚七者
得熏習聚盡永滅無餘八者得有滅
捨有捨者不住生死滅捨者不住涅
槃已說得果義次說不及義偈曰
大體及大義　无邊及無盡　由善世出世
成熟神通故
釋曰大乘歸依者所有善根由四因
故一切聲聞辟支佛所不能及一者
大體二者大義三者無邊四者无盡
問此云何荅大體者謂世間善根已
得超過〻乘故大義者謂出世善根
二乘出世但自利故无邊者謂成熟
善根能成熟无邊衆生故無盡者謂

神通善根至無餘涅槃亦無盡故已
說歸依勝義次說歸依差別偈曰
悕望及大悲　種智亦不退　三出及二得
差別有六種
釋曰歸依差別有六種一自性二因
三果四業五相應六品類悕望為自
性至心求佛體故大悲為因為一切
衆生故種智為果得無上菩提故不
退為業行利他難行行不退不屈故
三出為相應具足三乘出離行故二
得為品類世俗得法性得麤細差別
故已說功德差別次說行差別偈曰
歸依有大義　功德聚增長　意悲遍世間
廣流大聖法
釋曰大義謂自他利行自利行者謂
功德增長復有多種若思度若數數
若時節皆無有量由不可思度故不
可數知故畢竟恒行時無分齊故他
利行者作意及悲遍一切衆生故廣
勤方便流大聖法故大聖法者大乘
法故歸依品究竟

大乘莊嚴經論種性品第四

釋曰已說歸依義次說種性差別偈曰

有勝性相類　過惡及功德　金辟與寶辟
九種各四種
釋曰種性有九種差別一有體二最勝三自性四相貌五品類六過惡七功德八金辟九寶辟如是九義一一各有四種差別此偈惣舉餘偈別釋
此中先分別有體偈曰
由界及由信　由行及由果　由此四差別
應知有性體
釋曰種性有體由四種差別一由界差別二由信差別三由行差別四由果差別由界差別者衆生有種種界无量差別如多界修多羅說由界差別故應知三乘種性有差別由信差別者衆生有種種信可得或有因力起或有緣力起能於三乘隨信一乘非信一切若無性差別則亦無信差別由行差別者衆生行行或有能進或有不能進若無性差別則亦無行差別由果差別者衆生菩提有下中上子果相似故若無性差別則亦無果差別由此四差別是故應知種性有體已說種性有體次說種性最勝

偈曰
明淨及普攝　大義亦無盡　由善有四勝
種性得第一
釋曰菩薩種性由四種因緣得為冣
勝一由善根明淨二由善根普攝三
由善根大義四由善根無盡何以故
非諸聲聞等善根如是明淨故非一
切人善根攝力無畏等故餘人善根
無他利故餘人善根涅槃時盡故菩
薩善根不尒由此為因種性冣勝已
說種性冣勝次說種性自性偈曰
性種及習種　所依及能依　應知有非有
功德度義故
釋曰菩薩種性有四種自性一性種
自性二習種自性三所依自性四能
依自性彼如其次第復次彼有者因
體有故非有者果體非有故問若尒
云何名性答功德度義故度者出生
功德義由此道理是故名性已說種
性自性次說種性相貌偈曰
大悲及大信　大忍及大行　若有如此相
是名菩薩性
釋曰菩薩種性有四種相貌一大悲

為相哀愍一切苦衆生故二大信為
相愛樂一切大乘法故三大忍為相
能耐一切難行行故四大行為相遍
行諸波羅蜜自性善根故已說種性
相貌次說種性品類偈曰
決定及不定 不退或退墮 遇緣如次第
品類有四種
釋曰菩薩種性品類略說有四種一
者決定二者不定三者不退四者退
墮如其次第決定者遇緣不退不定
者遇緣退墮已說種性品類次說種
性過失偈曰
應知菩薩性 略說有四失 習惑與惡友
貧窮屬他故
釋曰菩薩種性過失略說有四種一
者習惑功德不行煩惱多行故二者
惡友離善知識狎弊人故三者貧窮
所須衆具皆乏少故四者屬他繫屬
於人不自在故已說種性過失次說
種性功德偈曰
功德亦四種 雖墮於惡道 遲入復速出
苦薄及悲深
釋曰菩薩種性雖有如前過失若墮

惡道應知於中復有四種功德一者
遲入不數墮故二者速出不久住故
三者苦薄遍惱輕故四者悲深哀愍
衆生亦成就故已說種性功德次說
種性金譬偈曰
譬如勝金性 出生有四種 諸善及諸智
諸淨諸通故
釋曰勝金性者所出有四義一者極
多二者光明三者無垢四者調柔善
薩種性亦尒一者為无量善根依止
二者為無量智慧依止三者為一切
煩惱障智障得清淨依止四者為一
切神通變化依止已說種性金性譬
次說種性寶性譬偈曰
譬如妙寶性 四種成就因 大果及大智
大定大義故
釋曰妙寶性者四種成就依止一者
真成就依止二者色成就依止三者
形成就依止四者量成就依止菩薩
種性亦尒一者為大菩提因二者為
大智因三者為大定因定者由心住
故四者為大義因成就无邊衆生故
已廣分別性位次分別無性位偈曰

一向行悪行 普斷諸白法 無有解脫分

善少亦無因
釋曰無般涅槃法者是無性位此略
有二種一者時邊般涅槃法二者畢
竟無涅槃法時邊般涅槃法者有四
種人一者一向行悪行二者普斷諸
善法三者無解脫分善根四者善根
不具足畢竟無涅槃法者無因故彼
無般涅槃性此謂但求生死不樂涅
槃人已說無性次說令入偈曰
廣演深大法 令信令極忍 究竟大菩提
二知二性勝
釋曰廣演深大法者為利他故謂無
智者令得大信已大信者令成就極
忍能行不退已極忍者令究竟成就
無上菩提二知者謂諸凡夫及諸聲
聞若得如是彼諸二人則知自性性
德圓滿性最為殊勝問云何勝偈曰
增長菩提樹 生樂及滅苦 自他利為果
此勝如吉根
釋曰如是種性能增長極廣功德大
菩提樹能得大樂能滅大苦能得自
他利樂以為大果是故此性最為第

一譬如吉祥樹根菩薩種性亦介種

大乘莊嚴論第一卷 第二十張 又 [illegible]

性品究竟

大乘莊嚴經論卷第一

癸卯歲高麗國大藏都監奉

勅彫造